

SMS Banking and E-Statement Subscription Form

		_		_	_			_
تاريخ Date	D	D	М	М	Υ	Υ	Υ	Υ

Dear Customer,

Subscription Form ایس ایم ایس بینکنگ اور ای . اسٹیٹمنٹ سبسکرپشن فارم

معزز صارف،		(5 0 45 .			
Bank Alfalah Limited is offer these facilities/services, plea					
ں کرننا چاہتے ہیں تو برائے مہربانی یه فارم باقاعدہ			ب اور اکاؤنٹ ای ₋ اسٹیٹمنٹ ک _و	رز كو ايس ايم ايس بينكنگ	
Title of Account اکاؤنٹ کا ٹائٹل					
Account Number (with branc					
بمع برانچ کوڈ) Account Maintaining Branch	Name				
ا نام جس میں آپ کا اکاؤنٹ موجود ہے SMS Banking Services		atement Services			
ایس ایم ایس بینکنگ سروسز SMS Banking Services		ای ـ اسٹیٹمنٹ سروسز			
	بس ایم ایس بینکنگ سروسر				
Cell Number موبائل نمبر		(In International C			4567 or +971512345678)
Mobile Service Provider					
Provide Registration Type _ رجستریشن کی قسم فراہم کریں					
Debit Card (ATM, POS Ald ایس سروسز)*		ing - Free SMS Ser درا بر ٹی ایم ، پی او ایس الرٹس ، ڈی			iguage: English منتخب کرده زبان:انگریز:
Account Suite: (Branch A Multi-Language option is *As required by State Bank of Pakis the customer wishes to receive SMS charged service against a service fe تاہم ، اگر صارف برانچ میں ہونے والی ٹرانزیکشنز	s available for cu الگانیں) stan, the new accoun Alerts on In-branch ee. کرنے کے لیے سیسکرانب کریں	ustomers on Accour ن زبان کوترجیح کے آپشن پر نشان t holders get subscriber transactions and avail r ز فری ایس ایم ایس الرٹس حاصل ک	nt Suite only (Ple ستیاب ہے (برانے مہربانی ایک d to receive free SMS multi language facility ڈ رز اپنے ڈیجیٹل ٹرانزیکشنز پ	ase tick a sing پیے ملٹی لینگونج آپشن د Alerts on their di بر the customer m: رکار ہے کہ نئے اکاؤننٹ ہوا	le language preference) صرف آکاؤنٹ سویٹ کے صارفین کے ا gital transactions. However, if ay get subscribed to the
Ur انگریزی English 🔃	اُردو du	پنجابی Punjabi	سندهی Sindhi	Pashtu 🦳	بلرچى Balochi پشڌ
Pull SMS Banking: Customer	will be subscribe بسکرائب کر ہرگا۔	ed for Pull SMS Inqı ایم ایس فنانشل سروسز کے لیے س	uiry Services and ص انکوائری سروسز اور پُل ایس	Pull SMS Fina ،: صارف ، پُل ایس ایم ایس	ncial Services. ایس ایم ایس پُل بینکنگ
Pull Inquiry Service پُل انکوائری سروس	Pull Financ ا				
E-Statement Services		پن عدد			
E-mail ID ای میل آنی ڈی Account E- Statement (Pleas نسی پر نشان لگانیں) *		equency preferenc ونث ای . اسٹیٹمنٹ (برائے مہر بان			
Daily يوميه	سفته وار Weekly	ابهانه Monthly	Quai	merly سه ماړی	malf Yearly ششماہی سال
*By subscribing to E-Statement Se. E-Statement on registered email ac ث آ پ کے رجسٹر شدہ ای میل ایڈریس پر بھیج سکتا ہے۔	ddress in addition to	the selected frequency			
 Customer's Signature صارف کر دستخط		Customer's Sig بارف کر دستخط	nature	Cus	 tomer's Signature صارف کر دستخط
Police کے دستھو نوٹ:: NOTE: • For Joint accounts, all account ho • For Partnership, Limited Compan. letterhead is required. For limited در رڈکی قرارداد بیم اُن کے کمپنی لیٹر ہیڈ پر تمام زیردستخطی سے	ies, Clubs, Societies, company account, Bo	دستخط درکار ہیں۔ .required: Associations, Foreign M pard Resolution is requii	کے لیے ، تمام اکاؤنٹ ہولڈرز کے lissions/Diplomats, et red along with conser	tc., consent from o nt from all signato	all stakeholders on the prices on company's letterhead.
Branch Manager's/Operat Manager's Approval منیجر / آپریشن منیجر کی طرف سے منظوری		Name مان			Signature دستخط



شرائط و ضوابط Terms and Conditions

(SMS Banking Facility)

(ایس ایم ایس بینکنگ کی سہولت)

1. In these Terms and Conditions, the following terms shall have the following meanings:

1. ان شرائط و ضوابط میں مندرجه ذیل شرائط کر معنی یه سین:

'Bank' means any branch/office in Pakistan of 'Bank Alfalah Limited', in which the Customer/entity's Account or relationship is maintained. بینک 'سے مراد پاکستان میں "بینک الفلاح لمیٹڈ" کی برائچ/آفس ہے جس میں صارف / ادارے کا اکاؤنٹ / کاروباری تعلق موجود سو۔

'Customer' means the person(s)/entity that holds an Account or relationship with the Bank.

'صارف' سے مراد وہ شخص یا ادارہ ہے جس کا بینک میں اکاؤنٹ /کاروباری تعلق موجود ہے۔

'SMS Banking Facility' means the customised messages (i.e. Short Messaging Service ('SMS')/text) sent by the Bank to the Customer's mobile phone number/cell phone number, which is registered with the Bank by the Customer for SMS Banking Facility. These SMS shall contain any Credit or Debit in the Account or spending on Card of the Customer.

ایس ایم ایس بینکنگ کی سهولت 'سے مراد کسٹمانزڈ پیغامات ہیں (یعنی: شارٹ میسیجنگ سروس (ایس ایم ایس)/ ٹیکسٹ) جو بینک کی طرف سے صارف کے موبائل نمبر پر بھیجے جاتے ہیں، وہ موبائل نمبر پر بھیجے جاتے ہیں، وہ موبائل نمبر جو بینک کی پاس سازہ ایس ایم ایس ایم ایس ایک ایس کی طرف سے کارڈ اسٹر کی سازہ کی طرف سے کارڈ اسٹر کی پاس سازہ کی سازہ کی سازہ کی طرف سے کارڈ کے ذریعے خرچ ہونے والی رقم سے مطلع کریں گے ۔

'MNP' means any Mobile Number Portability/Cellular Services Providers through whom the Customer may receive SMS and/or the Bank shall send the SMS. ایم این بی اسے مراد موبائل نمبر پورٹیبلیٹی / سیلولر سروس پروائڈر ہے جس کے ذریعے صارف ایس ایم ایس وصول کرسکتا ہے اور / یا بینک ایس ایم ایس بھیج سکتا ہے .

'Telco' means the Mobile Service Provider i.e. Mobilink, Warid, Zong, Telenor, Ufone.

' ٹیلکو' سر مراد موبائل سروس پروانڈر ہر جیسر موبی لنک، وارد، زونگ، ٹیلی نار، یوفون۔

'Service Provider(s)' definition includes but is not limited to Telco or MNP, any organisations or individuals whose Services used/utilised by the Bank in relation to provide the SMS Banking Facility in any capacity.

- 'سروس پروانڈر (پروانڈرز)' اس میں شامل ہیں لیکن محدود نہیں، ٹیلکو یا ایم این پی ، کوئی بھی ادارہ یا فرد جس کی سروسز ایس ایم ایس بینکنگ کی سہولت فراہم کرنے کے لیے بینک استعمال کرے 2. The Customer irrevocably authorises the Bank to debit his/her Bank Accounts or Credit Card in relation to SMS Banking Facility
- related charges (as described in the Schedule of the Charges of the Bank from time to time) which have been prescribed by him/her at the time of registration for all transactions/services undertaken using SMS Banking Facility.
- 2. صارف غیر تنسیخی طور پر بینک کو اختیار دیتا ہے که بینک، ایس ایم ایس بینکنگ کی سہولت کے حوالے سے تمام چار جز (جیسا که وقتاً فوقتاً بینک کے شیڈول آف چارجز میں بیان کیے گئے ہیں) کے لیم اُس کے بینک اکاؤنٹ یا کریڈ ٹ کارڈ سے رقم منہا کر لے جو که صارف نے رجسٹریشن کے وقت ایس ایم ایس بینکنگ کی سہولت کو استعمال کرنے کے حوالے سے تمام ٹرانزیکشنز / سروسز کے لیے بیان کیا تھا .
- 3. The Customer agrees that the SMS Banking Facility entitles and obliges him/her to use only a mobile phone SIM card registered in his/her name with the Service Provider and undertakes to use the SMS Banking Facility only through the registered mobile number, which has been used to register for the SMS Banking Facility.
- 3. صارف متفق ہے که ایس ایم ایس بینکنگ کی سہولت کے استعمال کے لیے سروس پروانڈر کے پاس اس کے نام سے رجسٹر سم کارڈ ہواور اقرار کرتا ہے که وہ ایس ایم ایس بینکنگ کی سہولت کا استعمال بینک کے پاس رجسٹر شدہ موبائل نمبر سے کر ر گا ۔
- 4. The Customer shall bear all responsibility for safety and security of the registered SIM Card and the mobile phone using the SIM Card, all messages to and from the Bank by using the SIM Card, in addition to all information as to SMS Banking Facility, which may be stored in the mobile phone used by the Customer.
- 4. صارف، رجسٹر شدہ سم کارڈاور موبائل فون کی حفاظت کی ذمه داری لے گاجس میں بینک کے میسیجز آتے ہوں، مزیدیه که ایس ایم ایس بینکنگ کی سبّولت سے متعلق تمام معلومات جواس فون میں محفوظ کی گئی ہوں. 5. The Bank reserves the rights to offer the SMS Banking Facility to only those Customers who are availing service of a specific Service Provider. The Bank also has the right to decline the SMS Banking Facility to a Customer, who does not wish to use the SIM Card of a Telco designated by the Bank.
- 5. بينک حق محفوظ رکهتا ہے که وه صرف أن صارفين کو ايس ايم ايس بينکنگ کي سهولت فراہم کر ير جو مخصوص سروس پروانڈر کي سروس حاصل کررہے ہيں. بينک يه بهي اختيار رکهتا ہے که وه کسي ايسے صارف کو ایس ایم ایس بینکنگ کی سہولت فراہم کرنے سے انکار کردے جو بینک کی مقرر کردہ ٹیلکو کا سم کارڈ استعمال نہیں کرنا چاہتا ہے۔
- 6. The Customer shall be required to acquaint himself with the process for using the SMS Banking Facility and the Bank shall not be responsible for any error made by the Customer while using the facility.
 - 6. صارف کو ایس ایم ایس بینکنگ کی سہولت کے استعمال سے واقفیت حاصل کرنا ہوگا اور سہولت کے استعمال کے دوران صارف سے کی گئی کسی بھی غلطی کے لیے بینک ذمه دار نہیں ہوگا .
- 7. The transactional details will be recorded by the Bank and these records will be regarded as conclusive proof of the authenticity and accuracy of transactions, in the event of any dispute arising out of or related to the SMS Banking Facility.
- 7. ٹرانزیکشن کی تفصیلات بینک کی طرف سے ریکارڈ کی جانیںگی اور ایس ایم ایس بینکنگ کی سہولت کرحوالے سے کسی بھی متنازعر کی صورت میں یه ریکار ڈز، ٹرانزیکشنز کر تصدیقی ثبوت کر طور پرپیش کیے جانیں گ 8. The Bank shall make all reasonable efforts to ensure that the Customer information is kept confidential.
 - 8. بینک تمام تر کوششیں کرے گا اس بات کا یقین دلانے کے لیے که صارف کی معلومات خفیه رکھی گئی ہیں۔ However, the Bank shall not be responsible for any inadvertent divulgence or leakage of confidential Customer information for reasons beyond the control of the Bank through the SMS Banking Facility. The Bank shall bear no responsibility of any kind for any unauthorised third party access to information by illegal means, such as, hacking at the end of the Customer, etc.
- تاہم، ایس ایم ایس بینکنگ کی سہولت کے ذریعے لاپرواہی کے نتیجے میں صارف کی معلومات کے افشا، ہونے کا بینک ذمه دار نہیں ہوگا ،ایسی صورت جو بینک کے کنٹرول سے باہر ہو . غیر قانونی طریقے جیسے ہیکنگ اور اس کے نتیجے میں کسی بھی غیر مجاز تیسرے فریق کی معلومات تک رسانی حاصل ہوجائے ، ان سب کے لیے بینک ہر گز ذمه دار نہیں ہوگا۔
- 9. The Bank may, at its discretion, withdraw temporarily or terminate the SMS Banking Facility, either wholly or in part, at any time without giving prior notice to the Customer and without assigning any reasons. The SMS Banking Facility may be suspended for any maintenance or repair work, or in case of any emergency or for security reasons. The Bank shall endeavour to give a reasonable notice for withdrawal or termination of the SMS Banking Facility, but shall not be responsible and/or liable if any _such notice is not given
- 9. بینک اپننی صوابدید پر ، صارف کو اطلاع کیر بغیر اور کونی وجه بتانے بغیر، کسی بھی وقت ایس ایم ایس بینکنگ کی سہولت کو مکمل یا جزوی ، عارضی طور پر واپس لے سکتا ہے یا ختم کر سکتا ہے . ایس ایم ایس بینکنگ کی سہولت کو کسی بھی میٹیننس کر کام یا کسی ہنگامی صورت حال یا تحنظاتی وجوہات کر لیے معطل کیا جاسکتا ہے . بینک ایس ایم ایس بینکنگ کی سہولت کو روکنے یا ختم کرنے کے حوالے سے مناسب اطلاع دینے کی کوشش کرے گا لیکن اطلاع نه دینے پر ذمه دار / جوابدہ نہیں ہوگا .



- 10. The processing of registration of SMS Banking Facility shall require a maximum of 5 (five) working days from the date of submission of duly filled registration form meeting all requirements. The Bank reserves the right to seek additional documents/information from the Customer, which the Customer must provide, failing to which the SMS Banking Facility may not be registered or suspended or terminated by the Bank.
- 10. ایس ایم ایس بینکنگ کی سپولت کے رجسٹریشن کے عمل کے لیے باقاعدہ پُر کردہ رجسٹریشن فارم بمع تمام درکار دستاویزات جمع کروانے کی تاریخ سے زیادہ سے زیادہ سے زیادہ یو کاروباری دن درکار ہونگے ۔ بینک کر یہ حق حاصل ہے که وہ صارف سے مزید اضافی دستاویزات / معلومات طلب کر_ے جو که صارف کو لازمی فراہم کرنا ہوگا، عدم فراہمی کی صورت میں بینک کی طرف سے ایس ایم ایس بینکنگ کی سہولت رجسٹر نه ہوسکے گی یا معطل کی جاسکتی ہے یا ختم کی جاسکتی ہے ۔
- 11. The Customer hereby, agrees to abide by, without need of notice and express consent, any and all future modifications, innovations, amendments or alterations to these Terms and Conditions made by the Bank from time to time.
- 1. ان شرائط و ضوابط میں بینک کی طرف سے وقتاً فوقتاً کی گئی کسی بھی یا مستقبل میں تمام تراُمیم ، تجدید ، تبدیلیوں یا تبادلوں سے صارف بغیر کسی اطلاع یا منظوری کے ، ان کا پابند رہنے سے متنق ہے .

 The Customer hereby agrees that in case there is any change in the registered mobile number of the Customer, the Customer shall immediately inform the Bank in this regard. Such information shall be conveyed by the Customer by calling the customer service helpline at 021-111-225-111 or contacting account-handling branch.
- 12. صارف متنق بر که اگر صارف کارجسٹر شده مربائل نمبر تبدیل ہوتا ہے توصارف بینٹک کو اس کی فرری اطلاع دیر گا. یہ معلومات صارف کسٹمر سروس ہیلپ لاتن 111-225-111-221 یا اکاؤنٹ ہینٹلنگ برانج پر رابطه نُوکر دیر گا. In case of any change of registered mobile phone number of the Customer or if the registered mobile phone number is lost/stolen, the Customer shall inform the Bank immediately to stop the SMS Banking Facility until the new mobile phone number is registered with the Bank. The Customer shall have no claim and shall indemnify the Bank against any harm/loss/damage suffered in case the Customer fails to immediately inform the Bank of any change in registered mobile phone number of the Customer, or if the registered mobile phone number is lost/stolen.
- 13. اگر رجسٹر شدہ موبانل نمبر میں کوئی تبدیلی آتی ہے یا وہ چوری /گم ہوجاتا ہے تو صارف ایس بینکنگ کی سہولت کو روکنے کے لیے فوری طور پر بینک کو مطلع کرے گا جب تک که وہ بینک کو نیا موبانل نمبر رجسٹر نه کروا دے . اگر صارف کے رجسٹرشدہ موبائل نمبر میں کوئی تبدیلی آتی ہے یا وہ گم / چوری ہو جاتا ہے اور صارف بینک کو اطلاع دینے میں ناکام ہو جاتا ہے تو ایسی صورت میں ہونے صارف کوئی نہیں کرے گا .
 - 14. The Customer accepts that the Bank shall not be responsible for any errors, which may occur in spite of the steps taken by the Bank to ensure the accuracy of the information through SMS Banking Facility, and the Customer shall not have any claim against the Bank in an event of any loss/damage suffered by the Customer as a consequence of an inaccurate information provided by the Bank.
 - 14. صارف قبول کرتا ہے کہ بینک کسی بھی غلطی کے لیے کوئی ذمہ داری نہیں لے گا ، باوجود اُس کے کہ ایس ایم ایس بینکنگ کی سہولت کے ذریعے معلومات کی درستگی کویقینی بنانے کے لیے بینک کی طرف سے غلط معلومات فراہم کرنے پر صارف کو ہونے والے نقصان کی صورت میں صارف بینک کے خلاف کوئی دعویٰ نہیں کرے گا .
 - 15. In case of any discrepancy in the Balance or credit/debit amount, Customer should contact their concerned branch or call contact centre of the Bank.
 - 15. بیلنس یا کریڈٹ 🗸 ڈیبٹ کی رقم میں کسی بھی تضاد کی صورت میں صارف کو اپنی متعلقه برانچ یا بینک کے کونٹیکٹ سینٹر پر رابطه کرنا ہوگا۔

16. Pull SMS

16۔ پُل ایس ایم ایس

- a. Pull SMS (Branch Customers): Through Pull SMS service, SMS Banking Customer can check their account balance and Mini Statement by sending a pre-defined text to 8287 (network charges may apply). Information about Customer's Credit Card can also be fetched using this service along with Orbit points. This service is only applicable to Pakistan numbers. Customer can also recharge/pay the bill of their registered mobile number by sending a pre-defined text to 8287. Through this feature, the Customer can pay the bill of registered mobile number against their account (this Service shall be subject to charges as per Schedule of Charges of the Bank).
- a) پُل ایس ایم ایس (برانچ کی صارفین): پُل ایس ایم ایس سروس کے ذریعے ایس ایم ایس بینکنگ کے صارفین ، پہلے سے تجویز کردہ ٹیکسٹ لکھ کر828 پر بھیج کر اپنے اکاؤنٹ کا بیلنس اور منی اسٹیٹمنٹ چیک کرسکتے ہیں (نیٹ ورك چارجز لاگو ہوسکتے ہیں). اس سروس کو استعمال کرتے ہونے صارف کے کریڈٹ کارڈ سے متعلق معلوموت کو بھی آربٹ پواننٹس کے ساتھ حاصل کیا جاسکتا ہے ۔ یہ سروس صرف پاکستان کے ندیعے صارف اپنے صارف اپنے رجسٹر شدہ موبائل نمبر کا بل بھی ادا کرسکتا ہے (یہ سروس بینک کے شیڈول آف چارجز کے مطابق چارجز سے مشروط ہوگی).
- b. Pull SMS (Credit Card Only Customers): Through Pull SMS service, SMS Banking Customer can check their Credit Card Information and Mini Statement by sending a pre-defined text to 8287 (network charges may apply). They can also fetch the information about Orbits points. This service is only applicable to Pakistan numbers. Customer can also recharge/pay the bill of their registered mobile number by sending a pre-defined text to 8287. Through this feature, the Customer can pay the bill of registered mobile number against their Credit Card. Further, the Customer can pay their Credit Card bill through Bank Alfalah account, if it exists (this Service shall be subject to charges as per Schedule of Charges of the Bank).
- 8) پُل ایس ایم ایس (صرف کریڈٹ کارڈ کے صارفین): پُل ایس ایم ایس سروس کے ذریعے ایس ایم ایس بینکنگ کے صارفین، پہلے سے تجویز کردہ ٹیکسٹ لکھ کر 8287 پر بھیج کر اپنے کریڈٹ کا رڈکی معلومات اور منی اسٹیٹمنٹ چیک کرسکتے ہیں (نیٹ ورک چارجز لاگو ہوسکتے ہیں) وہ آربٹ پوائنٹس کی معلومات بھی حاصل کرسکتے ہیں . یہ سروس صرف پاکستان کے نمبرز کے لیے قابل اطلاق ہے . صارف، پہلے سے تجویز کردہ ٹیکسٹ لکھ کر 8287 پر بھیج کر اپنے رجسٹر موبائل نمبر کو ری چارج / بل ادا کرسکتا ہے اس خصوصیت کے ذریعے صارف اپنے کریڈٹ کارڈ سے اپنے رجسٹر شدہ موبائل نمبر کا رک کی ادائیگی بھی کرسکتا ہے ، اگر آکاؤنٹ بینک میں موجود ہو (یہ سروس بینک کے شیڈول آف چارجز کے مطابق چارجز سے مشروط ہوگی) .
- 17. International SMS: If Customer wishes to avail SMS Banking on international numbers, the Customer is required to visit their parent branch, fill the form with their international number (in ICC format: +9715XXXXXXXX) and submit the same to the parent branch of the Bank. Such Customers may receive SMS Banking from senders other than 8287. Customer is also required to visit the parent branch, fill the form and submit to the branch for updating his/her number when he/she wishes to update his local (i.e. Pakistan number) (this Service shall be subject to charges as per Schedule of Charges of Bank).
- 17. بین الاقوامی ایس ایم ایس: اگر صارف بین الاقوامی نمبرز پر ایس ایم ایس سروس حاصل کرنا چاہتا ہے تو صارف کو اپنی بنیادی برانچ پر تشریف لاکر اپنے بین الاقوامی نمبرز (آنی سی سی فارمیٹ میں : 49715XXXXXXXX کے ساتھ فارم پُر کرنا ہوگا اور اسے بینک کی اسی بنیادی برانچ میں جمع کروانا ہوگا۔ ایسے صارفین828 کے علاوہ دیگر بھیجنے والے نمبرز سے بھی ایس ایم ایس بینکنگ حاصل کر سکتے ہیں ۔اگر صارف اپنا مقامی نمبر(پاکستان کا نمبر) اپ ڈیٹ کروانا چاہتا ہے تو اسے اپنے نمبر کو اپ ڈیٹ کروانے کے لیے بینک کی بنیادی برانچ پر تشریف لاکر فارم پُر کرکے اسے اسی برانچ میں جمع کروانا ہوگا ۔ (یہ سروس بینک کے شیڈول آف چارجز کے مطابق چارجز سے مشروط ہوگی) ۔



سی این آئی سی نمبر

18. Multi-language: Customer can also avail SMS Banking in language other than English by filling out a form mentioning their preferred language to receive transactional SMS Banking or by contacting call centre of the Bank and requesting the same in writing to the parent branch (this Service shall be subject to charges as per Schedule of Charges of the Bank and availability of the Language). Currently, this service is only available to branch banking customer.

18. ملٹی لینگونج : صارف انگریزی کے علاوہ کسی دیگر زبان میں بھی ایس ایم ایس بینکنگ سروس حاصل کرسکتا ہے جس کے لیے اسے اپنی ترجیحی زبان میں ٹرانزیکشنل ایس ایم ایس بینکنگ کے حصول کے لیے فارم پُر کرنا ہوگا یا بینک کے کال سینٹر پر رابطہ کرنا ہوگا یا اپنی بنیادی برانچ پر تحریری درخواست دینا ہوگا (یہ سروس بینک کے شیڈول آف چارجز کے مطابق چارجز اور زبان کی دستیابی سے مشروط ہوگی). فی الحال یه سروس صرف برانچ بینکنگ کے صارفین کے لیے دستیاب ہے ۔

- 19. For security purpose, it is advised that Customer removes all critical information received from Bank via SMS on his/her handset to avoid any unauthorised use of information. All transactional details, including but not limited to Account Balance, Mini Statement, Credit Card inquiry, Orbit points inquiry, bill payment, etc., protection of such information is Customer's responsibility.
- 19. تحفظ کے مقصد کے لیے ، یه مشورہ دیا جاتا ہے که صارف اپنے ہینڈ سیٹ پر بینک کی طرف سے بذریعہ ایس ایم ایس وصول ہونے والی تمام اہم معلومات کو ہٹا دے تاکه کسی بھی غیر مجاز استعمال سے بچا جا سکے . تمام ٹرانزیکشنل تفصیلات بشمول لیکن محدود نہیں ، اکاؤنٹ بیلنس ، منی اسٹیٹمنٹ ، کریڈ ٹ کارڈ انکوائری آربٹ پوانٹٹس انکوائری ، بل کی ادائیگی ، وغیرہ کی حفاظت کا ذمه دار خود صارف ہے ۔
- 20. These Terms and Conditions are in addition to and form an integral part of the regular Terms and Conditions of account opening and its maintenance
 - 20. يه شرائط و ضوابط، اكاؤنٹ كهولنے اور اسے چلانے كى عمومى شرائط و ضوابط كے علاوہ ہيں اور اس كا ايك ضروري حصه ہيں.

سی این آئی سی نمبر

21. These Terms and Conditions shall be governed and construed in accordance with the laws of Islamic Republic of Pakistan whose courts shall be courts of competent jurisdiction and all other rules and regulations as applicable on the Bank.

21. مذكوره بالا شرانط و ضوابط اسلامي جمهوريه پاكستان كي قوانين كر مطابق منظم اور ترتيب دي گئي بين ، جس كي عدالتين مجاز دائره اختيار ركهتي بين اور تمام اصول اور ضوابط بينك پر قابل اطلاق بين.

Accepted and Acknowledged. قبول اور تسليم کيا گيا ـ		
	Signature دستخط	_
Name	Account No اکاؤنٹ نمبر	_
Witness گواه	گواه Witness	
Name	Name	_
CNIC No.	CNIC No.	



شرانط و ضوابط Terms and Conditions

(E-Statement)

1. In these Terms and Conditions, the following terms shall have following meanings:

ان شرائط و ضوابط میں مندرجه ذیل شرائط کے معنی یه ہیں:

'Bank' means any branch in Pakistan of "Bank Alfalah Limited", in which the Customer/entity's Account is maintained;

'بینک' سے مراد پاکستان میں"بینک الفلاح لمیٹڈ" کی برانچ ہے جس میں صارف / ادارے کا اکاؤنٹ موجود ہو۔ 'Customer' means the person(s)/entity that holds an Account with the Bank;

صارف ' سے مراد وہ شخص یا ادارہ ہے جس کا بینک میں اکاؤنٹ موجود ہے۔

'E-Statement' means the statement of account mailed electronically in the form of PDF format of the statement of account to the email address designated by the Accountholder for the purpose;

'ای اسٹیٹمنٹ' سے مراد اکاؤنٹ کا گوشرارہ ہے جو پی ڈی ایف فارمیٹ میں اکاؤنٹ ہولڈ رکی طرف سے فراہم کردہ ای میل ایڈریس پر الیکٹرونکلی بھیجا جاتا ہے . 'Accountholder' means individual(s) and corporate customers maintaining account with Bank Alfalah Limited ('Bank') who have given their consent for sending E-Statement, instead of hard copy.

- 'اکاؤنٹ ہولڈر' سے مراد وہ فرد (افراد) اور کارپوریٹ صارفین ہیں جو بینک الفلاح لمیٹڈ ('بینک') میں اپنا اکاؤنٹ رکھتے ہیں اور جنھوں نے گوشوارے کی ہارڈ کاپی کے بجانے ای اسٹیٹمنٹ بھیجنے کی اجازت دی ہے ۔ 2. The E-Statement will be sent by the Bank electronically by email to the assigned/registered email address of the Accountholder, which is provided by the Accountholder and at the sole risk and responsibility of the Accountholder.
- 2 ۔ ای اسٹیٹمنٹ اکاؤنٹ ہولڈر کی طرف سے فراہم کردہ ای میل ایڈریس پر الیکٹرونکلی بھیجی جائے گی ، اکاؤنٹ ہولڈ رکی طرف سے فراہم کردہ ای میل ایڈریس کی ذمه داری خود اکاؤنٹ ہولڈ رہے . 3. The Accountholder shall inform the Bank in writing, 7 (seven) business days prior to changing the email address or if he does not want the statement of account to be sent by email, otherwise Bank shall not responsible in any manner whatsoever.

3 . اگر اکاؤنٹ ہولڈر اپنا ای میل ایڈریس تبدیل کرتا ہر یا وہ ای میل کے ذریعے ای اسٹیٹمنٹ وصول نہیں کرنا چاہتا تو ایسی صورت میں اسے 7 کاروباری دن قبل بینک کو مطلع کرنا ہوگا ، بصورت دیگر بینک کسی بھی

- 4. The Accountholder agrees and accepts that transmission lines of E-Statement /email are not encrypted and that email is not a secure means of transmission and is susceptible to viruses, errors, fraud, misuse, hacking, unauthorized/illegal interception, alteration, manipulation or access by any third party, or unauthorized usage thereof, and the Bank shall not be responsible or liable for any loss or damage occurring from any such third party breaches/actions.
- 4. اکناؤنٹ ہولڈ ر متفق ہے اور قبول کرتاہے که ای اسٹیٹمنٹ / ای میل کی ٹرانسمیشن لاننز اینکرپٹڈ نہیں ہیں اور یه که ای میل ٹرانسمیشن کا محفوظ ذریعه نہیں ہے اور وہ وائرسز، غلطیوں ، دھوکه دہی ، غیر قانونی استعمال، ہیکنگ، غیر مجاز /غیر قانونی مداخلت، تبادلے ، سازباز یا کسی تیسر مے فریق کی پہنچ یا غیرمجاز استعمال سے متاثر ہو سکتی ہے اور ایسی صورت میں کسی بھی تیسر مے فریق کی طرف سے خلاف ورزیوں / سرگرمیوں کے نتیجے میں ہونے والے نقصان کے لیے بینک ہر گزذمہ دار نہیں ہوگا.
- 5. The Bank shall not be responsible for any delay, incomplete, improper or non-delivery of E-Statement for any reason whatsoever, including but not limited to telecommunication network failure or any other reason beyond the control of the Bank.
- 5. بینک ای اسٹیٹمنٹ کی ترسیل میں تاخیر ، نا مکمل ہونے ، نا مناسب یا نان ڈلیوری کے لیے ہر گز ذمه دار نہیں ہوگا چاہے وہ کسی بھی وجه سے ہوئی ہو ، بشمول لیکن محدود نہیں ، ٹیلی کمیونیکیشن کے نیٹ ورك میں خرابی یا کوئی بھی ایسی وجہ جو بینک کے کنٹرول سے باہر ہو۔
- 6. The Bank shall not be responsible or liable for any breach of secrecy or confidentiality in any manner and for any reason whatsoever if contents of the E-Statement or email address becomes known to or accessed by any third party.
- 6. اگرای اسٹیٹمنٹ کا موادیا ای میل ایڈریس کسی تیسرے فریق کو پتہ چل جائر یا اس تک وہ رسائی حاصل کر لے تو ایسی صورت میں بینک کسی بھی طریقے یا کسی بھی وجہ سے ہونے والی خلاف ورزی کے لیے ذمه دار
- 7. The Accountholder shall use the E-Statement for his personal information and record and he shall not use or print and submit it for any legal requirement or to any visa granting authorities or educational institutions within or outside the country. If needed, the Accountholder may request the Bank to provide him computer generated hard copy of the Statement of Account.
- 7. اکناؤنٹ بولڈ رای اسٹیٹمنٹ کو اپنی ذاتی معلومات اور ریکارڈ کے لیے استعمال کر ہر گا اور وہ اسے کسی بھی قانونی ضرورت یا ویزا دینے والی اتھارٹیز یا تعلیمی ادار ہر کے لیے پاکستان میں یا بیرون ملک استعمال یا پرنٹ یا جمع نہیں کروائر گا۔ اگر ضرورت ہر تو اکاؤنٹ ہولڈر بینک سر اکاؤنٹ اسٹیٹمنٹ کی کمپیوٹر جنریٹڈ ہارڈ کاپی فراہم کرنر کی درخواست کر سکتا ہر ۔
- 8. In case of corporate accountholders, it shall be the responsibility of the Accountholder to ensure that the E- Statement shall be under the custody of authorised/designated employee(s)/director/partners of the company/firm. The Bank shall not be responsible or liable for any unauthorised or misuse of the E-Statement or any alteration/manipulation therein.
 - 8. کارپوریٹ اکاؤنٹ بولڈ رز کی صورت میں ، اکاؤنٹ بولڈ ر ذمه دار ہے که وہ اس بات کو یقینی بنانے که ای اسٹیٹمنٹ کمپنی / فرم کے مجاز / مقررہ ملازم (ملازمین) / ڈائریکٹرز / پارٹنرز کی تحویل میں رہے گی۔ بینک ای اسٹیٹمنٹ کے غیر قانونی استعمال یا کسی بھی تبادلے / سازباز کے لیے ہر گز ذمہ دار نہیں ہوگا۔
- 9. The account holder shall indemnify the Bank for any claim, loss, damage or legal action arising out of or as a result of transmission of the E-Statement or for any access, misuse or fraudulent use thereof by any third party.
- 9۔ اکاؤنٹ ہولڈر کسی بھی کلیم ، نقصان ، تباہی یا قانونی کارروائی کے لیے بینک کی تلافی کرے گا جو کسی بھی تیسرے فریق کی طرف سے ای اسٹیٹمنٹ کی ترسیل یا کسی بھی رسائی ، غیر قانونی استعمال کے سلسلے
- 10. The Bank may amend or alter these terms and conditions at any time which will be displayed at the Bank's website or advised by email notification and thereupon the same shall apply and be binding on the Accountholder.
 - 10. بینک ان شرانط وضوابط میں کسی بھی وقت ترمیم یا تبدیلی کر سکتا ہے جو بینک کی ویب سانٹ پر لگانی جائے گی یا ای میل کے ذریعے بتائی جائے گی اور اکاؤنٹ بولڈ ر پر لاگو اور قابل پابندی ہوگی.
- 11. By availing the services of getting statement of account mailed electronically i.e. 'E-Statement', the Accountholder agrees that bank may at its discretion discontinue sending statement of account periodically in printed form i.e. over paper through surface mail/courier.
 - 11. اکاؤنٹ کا گوشوارہ بذریعہ ای میل یعنی 'ای اسٹیٹمنٹ ' وصول کرنے کی سروسز کو حاصل کر کے اکاؤنٹ بولڈ ر متفق ہے که بینک اپنی واحد صوابدید پر اکاؤنٹ کا گوشوارہ کاغذی شکل میں بذریعہ ڈاک / کوریئر بھیجنے کی سروس کو ختم کرسکتا ہے۔
- 12. These terms and conditions are in addition to and form an integral part of the regular terms and conditions of account opening and its maintenance.
 - 12. یه شرانط و ضوابط ، اکاؤنث کهولنے اور اسے چلانے کی عمومی شرانط و ضوابط کے علاوہ ہیں اور اس کا ایک ضروری حصه ہیں.
- 13. Above terms and conditions shall be governed and construed in accordance with the laws of Islamic Republic of Pakistan whose courts shall be courts of competent jurisdiction and all other rules and regulations as applicable on the Bank.
 - 13. مذكوره بالا شرانط و ضوابط اسلامي جمهوريه پاكستان كي قوانين كي مطابق منظم اور ترتيب دي گئي بهي ، جس كي عدالتين مجاز دائره اختيار ركهتي بين اور تمام اصول اور ضوابط بينك پر قابل اطلاق بين.



Accepted	and Acknowledged.
	قبول اور تسليم کيا گيا .

	Signature دستخط
Name	Account No اکاؤنٹ نمبر
نام	اكاؤنث نمبر
Witness گواه	Witness گواه
Name	Name
r-	f=
CNIC No	CNIC No